

إشعار بقيمة العقار
السنة الضريبية 2019-2020
(هذه ليست فاتورة).

15 يناير 2019

المالك (المالكون)

عنوان العقار

المنطقة: _ العمارة: _ القطعة: _

الفئة الضريبية: _ فئة المبنى: _ الوحدات: _

إخطار مختصر بقيمة العقار (NOPV)

القيمة السوقية 2019-2020: _____ دولار أمريكي

القيمة المُقدَّرة لعام 2019-2020: _____ دولار أمريكي

الإعفاءات الضريبية لعقارك:

انظر أدناه للحصول على تقدير للضريبة على العقارات لعام 2019-2020.

التواريخ الرئيسية

1 مارس 2019
آخر يوم للطعن في القيمة المُقدَّرة
(العقارات من الفئتين 2، و4)

15 مارس 2019
آخر يوم للطعن في القيمة السوقية أو القيمة
المُقدَّرة (العقارات من الفئة الأولى)

15 مارس 2019
آخر يوم لتقديم طلب الحصول على إعفاء
ضريبي

1 أبريل 2019
آخر يوم للطعن في القيمة السوقية للعقار.
(العقارات من الفئتين 2، و4)

1 يوليو 2019
بداية السنة الضريبية 2019-2020

ما هذا الإشعار؟

هذا هو إشعارك السنوي بقيمة العقار، أو NOPV. **هذه ليست فاتورة، ولا يلزم دفع أي مبلغ.** هذا الإشعار:

- يعلمك بتقديرنا لعقاراتك للسنة الضريبية 2019-2020، ويخبرك بكيفية الطعن فيها إذا كنت تعتقد أن هناك خطأ.
- يشرح لك كيفية حساب ضرائب الملكية.
- يقدم تقديرًا للضرائب على عقارك tax للسنة الضريبية 2019-2020.

يرجى الاحتفاظ بنسخة من هذا الإشعار مع سجلاتك. يمكنك أيضًا الاطلاع على فواتير ضريبة الملكية الفكرية وفواتير الضريبة العقارية على الإنترنت في www.nyc.gov/nopv.

الضرائب العقارية المقدرة لسنة 2019-2020

لا يمكننا حساب ضريبة العقارات الخاصة بك لسنة 2019-2020 حتى يحدد مجلس المدينة معدل الضريبة الجديد. حتى ذلك الحين، سوف تدفع بمعدل 2018-2019. تؤثر العديد من العوامل في مبلغ الضريبة الذي تدفعه، بما في ذلك أي إعفاءات أو تخفيضات قد تحصل عليها.

يقدّر الجدول أدناه المبلغ الذي سيكون عليك أن تدفعه بضرب القيمة الخاضعة للضريبة لعقاراتك في معدل الضريبة الحالي ____%. يتم تقديم هذا الجدول لأغراض إعلامية فقط؛ حيث قد يختلف المبلغ الفعلي الذي سيكون عليك دفعه، اعتمادًا على معدل الضريبة 2019-2020 وقيمة الإعفاءات والتخفيضات التي قد تحصل عليها.

السنة	القيمة الخاضعة للضريبة	معدل الضريبة	الضريبة العقارية
2020-2019	_____ دولار أمريكي	x _____	= _____ دولار أمريكي

لتعرف المزيد، عليك بزيارة

www.nyc.gov/nopv

كيف تُحتسب الضرائب على عقاراتك؟

يتم تحديد ضرائب العقارات باستخدام صيغة معقدة تضع في الاعتبار العديد من المبالغ والحسابات المختلفة. يمكنك زيارة www.nyc.gov/nopv لمزيد من المعلومات حول تقييم العقارات والضرائب.

ماذا تفعل إذا كنت لا توافق على هذه القيم؟

اطعن في القيمة المقدرّة لعقارك في هيئة ضرائب مدينة نيويورك	اطعن في القيمة السوقية لعقارك لدى إدارة الشؤون المالية
<p>لديك الحق في تقديم الطعن في القيمة المقدرّة لك إلى هيئة ضرائب مدينة نيويورك، وهي وكالة مستقلة منفصلة عن إدارة الشؤون المالية. لهيئة الضرائب سلطة تخفيض القيمة المقدرّة لعقارك، وتغيير الفئة الضريبية، وتعديل الإعفاءات الضريبية. لا تستطيع لجنة الضرائب تغيير القيمة السوقية أو وصف العقارات أو فئة المبنى.</p> <p>يجب أن يتم استلام طلبات الطعن قبل الموعد النهائي لتقديمها. للاطلاع على نماذج الطعن المقدمة إلى هيئة الضرائب، يمكنك زيارة www.nyc.gov/taxcommission. ويمكنك أيضًا زيارة مركز أعمال إدارة الشؤون المالية (ستجد المواقع المذكورة على الموقع: www.nyc.gov/nopv). للمزيد من المعلومات، اتصل بالرقم 311.</p> <p>المواعيد النهائية لتقديم طلبات الطعن:</p> <p>العقارات من الفئة الأولى: 15 مارس 2019 العقارات من الفئات الأخرى: 1 مارس 2019</p>	<p>إذا كنت تعتقد أن إدارة الشؤون المالية قد ارتكبت خطأ في تحديد القيمة السوقية لعقارك، يمكنك تقديم نموذج "طلب للمراجعة". النموذج متاح على www.nyc.gov/nopv، أو عن طريق الاتصال بالرقم 311.</p> <p>العديد من أصحاب العقارات يفكرون في الطعن في قيمة عقاراتهم السوقية على أمل خفض الضرائب على عقاراتهم. ومع ذلك، فإن الضريبة العقارية المفروضة عليك لن تنخفض ما لم تتمكن من إثبات أن قيمتها السوقية ينبغي أن تكون أقل من القيمة السوقية السارية.</p> <p>المواعيد النهائية لتقديم الطعن:</p> <p>العقارات من الفئة الأولى: 15 مارس 2019 العقارات من الفئات الأخرى: 1 أبريل 2019</p>

كيف تحصل على المساعدة

اتصل بإدارة الشؤون المالية

إذا كانت لديك أسئلة حول أي من المعلومات الواردة في هذا الإشعار، فاتصل بإدارة الشؤون المالية بمدينة نيويورك:

الموقع على الإنترنت: www.nyc.gov/nopv

الهاتف: اتصل بالرقم 311. (للاتصال من خارج مدينة نيويورك أو لخدمة الاتصالات للصم والبكم، اتصل بالرقم: 212-639-9675).

البريد: NYC Department of Finance
Correspondence Unit
1 Centre St, 22nd Fl
New York, NY 10007

للحضور شخصياً: يمكنك زيارة مركز أعمال إدارة الشؤون المالية (على www.nyc.gov/nopv)، أو حضور حدث توعية لإدارة الشؤون المالية اطع على التفاصيل أدناه).

الأحداث التوعوية لإدارة الشؤون المالية

تلقي مساعدة وجهًا لوجه مع إشعارك بقيمة العقار. اتصل بالرقم 311 أو قم بزيارة www.nyc.gov/nopv لتأكيد التواريخ والمواقع، ولمعرفة أي أحداث أخرى في منطقتك. NOPV أحضر معك إشعارك السنوي بقيمة العقار

الأحداث المسائية (5 - 7 مساءً)	
David N. Dinkins Municipal Building 1 Centre Street, Mezzanine North	13 فبراير منهاتن Manhattan
Brooklyn Borough Hall 209 Joralemon Street	19 فبراير بروكلين Brooklyn
Queens Borough Hall 120-55 Queens Blvd, Atrium	20 فبراير كوينز Queens
Bronx Borough President's Office 851 Grand Concourse, Rotunda	21 فبراير برونكس Bronx
Staten Island Borough Hall 10 Richmond Terrace, Room 125	25 فبراير جزيرة ستاتن Staten Island

الأحداث الصباحية (10 صباحًا - 12 مساءً)	
Bronx Borough President's Office 851 Grand Concourse, Rotunda	5 فبراير برونكس Bronx
David N. Dinkins Municipal Building 1 Centre Street, Mezzanine North	6 فبراير مانهاتن Manhattan
Brooklyn Borough Hall 209 Joralemon Street	7 فبراير بروكلين Brooklyn
Queens Borough Hall 120-55 Queens Blvd, Atrium	12 فبراير كوينز Queens
Staten Island Borough Hall 10 Richmond Terrace, Room 125	14 فبراير جزيرة ستاتن Staten Island

مكتب محامي دافعي الضرائب

إذا كنت قد بذلت جهدًا معقولاً لحل مشكلة الضرائب في إدارة الشؤون المالية ولكنك تشعر أنك لم تتلقَ ردًا مرضيًا، يمكن لمكتب محامي دافعي الضرائب أن يساعدك. للحصول على المساعدة، يمكنك زيارة www.nyc.gov/taxpayeradvocate، واستكمال النموذج DOF-911، "طلب الحصول على مساعدة من مكتب محامي دافعي الضرائب".

عنوان البريد الإلكتروني: DOFTaxpayerAdvocate@finance.nyc.gov

اتصل بالرقم: 212-312-1800

البريد: NYC Office of the Taxpayer Advocate, 253 Broadway, 6th Floor, New York, NY 10007

إذا كنت تحتاج إلى تجهيزات بسبب الإعاقة من أجل التقدم بطلب للحصول على خدمة أو المشاركة فيها أو المشاركة في أحد البرامج التي تقدمها إدارة الشؤون المالية، يرجى الاتصال بمسؤول خدمة متحدي الإعاقة عن طريق الموقع: www.nyc.gov/contactdofeeo أو بالاتصال بالرقم 311.